

**Nikon**

Controlador Remoto Sem Fio

**WR-1**

.....  
Manual do usuário



Pb

Obrigado por ter adquirido um controlador remoto sem fio WR-1. Leia este manual e a documentação, fornecidos com sua câmera, antes de utilizar o produto e mantenha estas instruções onde possam ser lidas por todos aqueles que utilizarem o produto.

### **Definições do controlador**

Salvo disposição do contrário, as explicações neste manual presumem que as configurações padrão serão usadas.

### **Símbolos e convenções**

Para tornar mais fácil encontrar a informação necessária, são usados os seguintes símbolos e convenções:



Este ícone indica as precauções, as informações que devem ser lidas antes do uso, para evitar danos ao produto.



Este ícone indica as observações, as informações que devem ser lidas antes de usar o produto.



Este ícone indica as referências para outras páginas neste manual.

Os símbolos ▲, ▼, ◀, e ▶ representam para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita no seletor múltiplo.

### **Ilustrações**

As instruções referentes às câmeras com terminais remotos de 10 pinos são acompanhadas por ilustrações da D800, aquelas referentes às câmeras com terminais de acessórios por ilustrações da D7100.

Antes de continuar, confirme se a embalagem contém o seguinte:

- Controle remoto sem fio WR-1
- Manual do usuário* (este manual)
- Garantia
- Estojo
- Cabo MC-37 (para terminais remotos de 10 pinos)
- Cabo MC-38 (para terminais de acessórios)

As baterias não estão incluídas.

## Principais recursos

### Básicos

Configurar uma unidade como um transmissor e uma segunda unidade como um receptor, anexando o receptor a uma câmera. Pressionar o botão de liberação do obturador no transmissor, disparará o obturador da câmera.



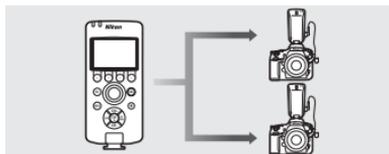
*Pressionar o botão de liberação do obturador no transmissor...*



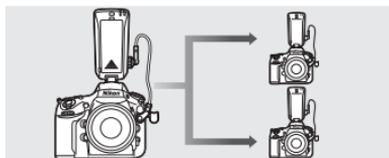
*... dispara o obturador nas câmeras conectadas aos receptores.*

### Avançados

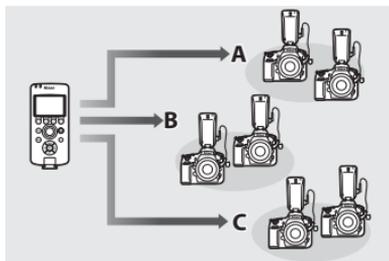
**Liberação simultânea:** dispara os obturadores em várias câmeras simultaneamente (☞ 12).



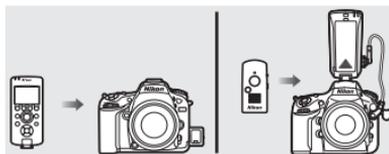
**Disparo sincronizado:** sincroniza os obturadores de uma ou mais câmeras remotas com o obturador de uma câmera principal (☞ 13).



**Grupos:** divide as câmeras remotas em grupos e controla cada grupo separadamente (☞ 14).



**O WR-R10/WR-T10:** o WR-1 pode ser usado com as unidades WR-R10 como receptores ou com um WR-T10 como um transmissor (☞ 15).



## Para Sua Segurança

Para evitar danos ao seu produto Nikon ou lesões em você ou em terceiros, leia, na sua totalidade, as seguintes precauções de segurança antes de usar este produto. Conserve estas instruções de segurança onde todos que usem este produto as possam ler.

As consequências que poderão resultar da não observância das precauções listadas nesta seção são indicadas pelo símbolo seguinte:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

### AVISOS

- ⚠ **Não desmonte.** A não observância desta precaução poderá resultar em incêndio, choque elétrico ou outras lesões. Caso o produto quebre, como resultado de uma queda ou outro acidente, remova as baterias e leve o produto a um representante de assistência técnica autorizada Nikon para inspeção.
- ⚠ **Mantenha fora do alcance das crianças.** A não observância desta precaução poderá resultar em lesões. Além disso, note que as peças pequenas constituem um perigo de asfixia. Se uma criança engolir qualquer parte deste produto, consulte um médico imediatamente.
- ⚠ **Corte imediatamente a energia em caso de mau funcionamento.** Caso note fumaça ou um odor estranho proveniente do produto, desligue imediatamente a câmera. A continuação do funcionamento pode resultar em ferimentos. Uma vez que o produto esteja frio, remova as baterias e leve-o para o representante de assistência técnica autorizada Nikon para inspeção.
- ⚠ **Não use na presença de gás inflamável.** A não observância desta precaução poderá resultar em explosão ou fogo.
- ⚠ **Mantenha seco.** Não mergulhe nem exponha à água ou à chuva. A não observância desta precaução poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
- ⚠ **Não manuseie com as mãos úmidas.** A não observância desta precaução poderá resultar em choque elétrico.
- ⚠ **Não permaneça em contato com a câmera ou o controlador por períodos prolongados enquanto os produtos estiverem ligados ou em utilização.** Partes do produto esquentam. Deixando o produto em contato direto com a pele durante períodos longos poderá resultar em queimaduras de baixa temperatura.
- ⚠ **Não exponha a altas temperaturas.** Não deixe o produto dentro de um veículo fechado exposto ao sol ou em outras áreas sujeitas a temperaturas extremamente elevadas. A não observância a esta advertência poderá resultar em incêndio ou dano às peças ou ao revestimento interno.

- ⚠ **Siga as instruções do hospital ou da companhia aérea.** Este produto emite radiação de frequência de rádio que poderá interferir com o equipamento clínico ou de navegação. Desligue o produto durante decolagem e aterrissagem e quando orientado pelo hospital ou companhia aérea.
- ⚠ **Tome as precauções adequadas ao manusear as baterias.** As baterias poderão vazarem, romper-se ou sobreaquecer se forem manuseadas incorretamente. Observe as seguintes precauções ao manusear as baterias para uso neste produto:
- Desligue o produto antes de substituir a bateria.
  - Use apenas baterias alcalinas AA ou NiMH. Não combine baterias novas e usadas ou baterias de diferentes fabricantes ou tipos.
  - Certifique-se de que as insere com a orientação correta.
  - Não tente recarregar baterias não-recarregáveis. Ao recarregar as baterias NiMH, siga as instruções, use apenas carregadores compatíveis e carregue cada par como um conjunto.
  - Não provoque curto-circuito, desmonte ou tente remover ou danificar o isolamento da bateria ou o invólucro.
  - Não transporte ou armazene com objetos de metal tais como colares ou grampos de cabelo. Para o transporte, coloque as baterias em um saco plástico ou outro recipiente para isolar os terminais.
  - Não exponha a chamas ou a calor excessivo, não mergulhe, exponha à água ou sujeite a força física.
  - As baterias tendem a vazar quando completamente descarregadas. Para evitar danos ao produto, certifique-se de remover as baterias e desconectar o produto da câmera quando não restar carga no produto ou se o produto não for utilizado por um longo período de tempo.
  - Na eventualidade de o líquido vazado das baterias danificadas entrar em contato com roupa, olhos ou pele, imediatamente lave a área afetada com água em abundância.
  - Interrompa imediatamente a utilização caso note quaisquer alterações na bateria, tais como descoloração ou deformação.
  - Descarte as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais. Antes de descartar, isole os terminais com fita. Fogo, superaquecimento ou ruptura podem resultar se objetos metálicos entrarem em contato com os terminais.

## **Avisos**

---

- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada em um sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma em qualquer forma, por quaisquer meios, sem prévia autorização por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se ao direito de alterar as especificações do hardware e software descritos neste manual a qualquer momento e sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos decorrentes do uso deste produto.
- Ainda que tenham sido feitos todos os esforços para garantir que as informações contidas neste manual sejam precisas e completas, gostaríamos que você chamasse a atenção para quaisquer erros ou omissões do representante da Nikon da sua área (endereço fornecido separadamente).

Este produto, que contém software de criptografia desenvolvido nos Estados Unidos, é controlado pelos Regulamentos de Administração das Exportações dos Estados Unidos e não pode ser exportado ou reexportado para qualquer país para o qual os Estados Unidos pratiquem embargo de mercadorias. Os países a seguir estão atualmente sujeitos a embargo: Cuba, Irã, Coreia do Norte, Sudão e Síria.

## Sumário

Principais recursos .....	i
Para Sua Segurança .....	ii
Avisos.....	iv
<b>Introdução</b> .....	<b>1</b>
Partes do WR-1 .....	1
Tela.....	2
<b>Introduzir as baterias</b> .....	<b>4</b>
<b>Conectar unidades WR-1</b> .....	<b>6</b>
<b>Utilizar o WR-1: o básico</b> .....	<b>8</b>
Passo 1: posicione os interruptores Tx/Rx/OFF .....	8
Passo 2: configurar as unidades para o mesmo canal.....	8
Passo 3: emparelhar as unidades.....	9
Passo 4: agrupar as unidades.....	10
Passo 5: tirar fotografias .....	10
<b>Controlar múltiplas câmeras</b> .....	<b>12</b>
Disparo simultâneo.....	12
Disparo sincronizado .....	13
Grupos.....	14
O WR-R10/WR-T10.....	15

<b>Menus</b>	<b>16</b>
Usar os menus .....	17
SPECIAL (ESPECIAL) .....	18
Fotografia com intervalômetro .....	18
Tempo de espera do disparo .....	20
Retransmissão .....	21
Retardo do disparo .....	22
Modo ID .....	23
<b>Visualizar e alterar as configurações da câmera (D7100 apenas)</b>	<b>24</b>
<b>Solução de problemas</b>	<b>26</b>
<b>Especificações</b>	<b>28</b>

## **Aprendizado contínuo**

Como parte do compromisso de “Aprendizado Contínuo” da Nikon para o suporte do produto e educação, estão disponíveis informações on-line permanentemente atualizadas nos seguintes sites:

- **Para usuários no Brasil:** <http://www.nikon.com.br/>
- **Para usuários nos EUA:** <http://www.nikonusa.com/>
- **Para usuários na Europa e África:** <http://www.europe-nikon.com/support/>
- **Para usuários na Ásia, Oceania e Oriente Médio:** <http://www.nikon-asia.com/>

Visite esses sites para se manter atualizado com as mais recentes informações do produto, dicas, respostas às perguntas mais frequentes (FAQs) e conselhos gerais sobre fotografia e imagem digital. Informações adicionais podem estar disponíveis no representante Nikon local. Consulte o URL seguinte para obter informações de contato:

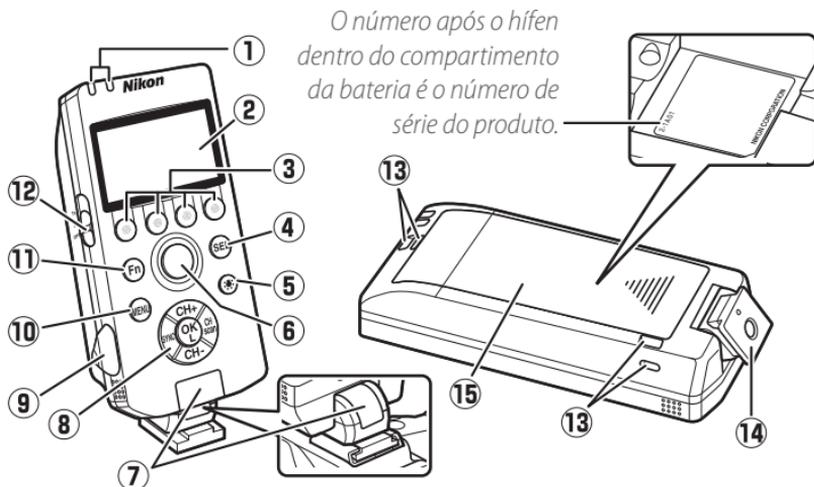
<http://imaging.nikon.com/>



## Introdução

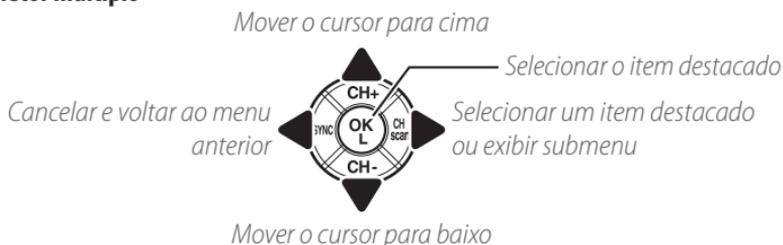
Esta seção oferece uma visão geral dos controles e telas do produto.

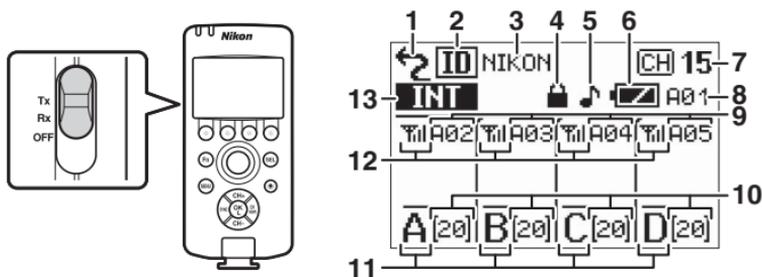
### Partes do WR-1



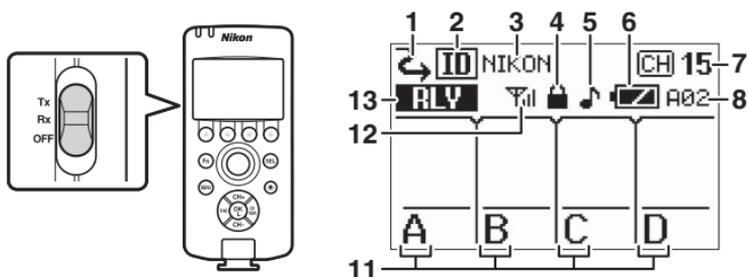
<b>1</b> LED (vermelho/verde).....	9	<b>9</b> Tampa do terminal de dez pinos.....	6
<b>2</b> Tela .....	2	Terminal remoto de dez pinos.....	6
<b>3</b> Grupo de botões (A, B, C, D).....	10	<b>10</b> Botão <b>MENU</b> (menu) .....	16
<b>4</b> Botão <b>SEL</b> (dispositivo) .....	11, 24	<b>11</b> Botão <b>Fn</b> (função).....	11
<b>5</b> Botão  (iluminador).....	3	<b>12</b> Interruptor <b>Tx/Rx/OFF</b> .....	8
<b>6</b> Botão de liberação do obturador. 10		<b>13</b> Ilhós para alça	
<b>7</b> Disparo.....	7	<b>14</b> Base da montagem.....	7
<b>8</b> Seletor múltiplo		<b>15</b> Tampa do compartimento da bateria.....	4

### Seletor múltiplo





O interruptor Tx/Rx/OFF definido para Tx (transmissor)



O interruptor Tx/Rx/OFF definido para Rx (receptor)

	Descrição	
1	Se o interruptor Tx/Rx/OFF é definido para Tx,  é exibido e a unidade funciona como transmissor. Se o interruptor é definido para Rx,  é exibido e a unidade funciona com receptor.	8
2	Indica se a unidade liga-se a outras unidades via emparelhamento ( <b>PAIRING</b> ) ou ID ( <b>ID</b> ).	9, 23
3	Nome do modo ID. Não é exibido no modo de emparelhamento.	23
4	Exibido quando os controles estão travados.	3
5	Indica se um sinal sonoro soará.	16
6	Nível da bateria. Exibido apenas quando a unidade não está conectada à câmara.	5

	Descrição	
7	Canal atual.	8
8	Os três últimos dígitos do número de série da unidade (ou, se a unidade tiver o ID da unidade atribuído, o número do corpo atual de #01 a #20).	1, 23
9	Os três últimos dígitos do número de série da unidade (ou, se a unidade tiver o ID da unidade atribuído, número do corpo atual) do receptor selecionado em cada grupo.	25
10	Número de receptores em cada grupo (até 20).	14
11	Grupo selecionado atualmente (A, B, C ou D).	10
12	Intensidade do sinal sem fio.	—
13	Recurso selecionado no modo transmissor.	
	• INT: temporizador do intervalo	18
	• RHT: tempo de espera do disparo	20
	• SYNC: disparo sincronizado	13
	Recurso selecionado no modo receptor.	
	• RLY: retransmissor de fotografia	21
	• DLY: atraso no disparo	22

### **Botão**

Pressionar o botão  ilumina a tela e controla as luzes de fundo por cerca de 20 segundos, tornando mais fácil de usar no escuro.

### **Trava de controle**

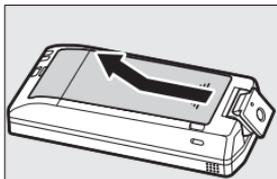
Para evitar uma operação acidental do seletor múltiplo e dos botões grupo, os botões **MENU** e **SEL**, pressione e segure o botão  até  aparecer na tela para indicar que estes controles estão travados (desativados). Pressione e segure o botão  novamente para reativar os controles.

## Introduzir as baterias

O WR-1 é alimentado por duas baterias alcalinas AA ou baterias de níquel -hidreto metálico (NiMH). Para introduzir as baterias:

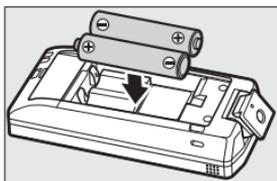
### 1 Abra a tampa do compartimento da bateria.

Destrave e abra a tampa do compartimento da bateria.



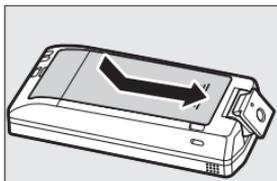
### 2 Introduza as baterias.

Introduza duas baterias AA na orientação indicada.



### 3 Feche a tampa do compartimento da bateria.

Certifique-se de que a tampa esteja travada com segurança.



### **Unidades conectadas às câmeras**

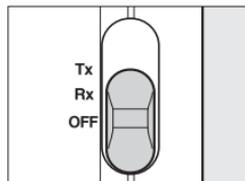
Ao serem conectadas a uma câmera (☞ 6), as unidades WR-1 são alimentadas pela câmera. Não são necessárias baterias.

### **Modo de espera**

Se não forem executadas operações para o período de tempo selecionado para **STBY** (☞ 16), os transmissores entrarão em estado de espera e suas telas desligarão para economizar energia. As unidades que estão conectadas a uma câmera desligarão automaticamente quando a câmera for desligada.

### **Unidades receptoras**

Para economizar energia quando os receptores não estiverem conectados a uma câmera, deslize os interruptores **Tx/Rx/OFF** para **OFF (DESL.)** quando os dispositivos não estiverem em uso.



### **Nível da bateria**

O nível da bateria para as unidades não conectadas às câmeras é apresentado como mostrado à direita. Certifique-se de que as baterias tenham carga suficiente (as unidades conectadas às câmeras não mostram o nível da bateria). O nível da bateria é mostrado como a seguir:

- : bateria carregada.
- : baterias fracas. Prepare baterias sobressalentes.
- : baterias descarregadas. Substitua as baterias

Para garantir que a exibição seja a mais precisa possível, selecione o tipo de bateria correto no menu **BATTERY (BATERIA)** (☞ 17). Escolha entre **LR6** (alcalina) e **HR6** (NiMH).

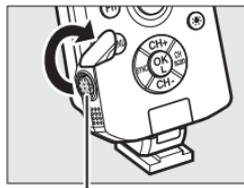


## Conectar unidades WR-1

Conecte as unidades com as câmeras que serão utilizadas para controlar.

### 1 Abra a tampa do terminal de dez pinos.

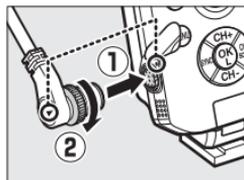
Abra a tampa do terminal, como mostrado.



*Terminal de dez pinos*

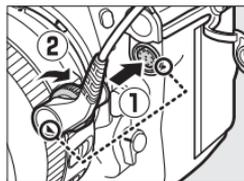
### 2 Conecte os dez pinos fornecidos ou o cabo terminal acessório.

Use o cabo MC-37 fornecido ao conectar receptores às câmeras com terminais remotos de 10 pinos, e o MC-38 ao conectar os receptores às câmeras com terminais de acessórios. Mantendo a marca ▲ no conector de dez pinos do cabo alinhada com a marca branca ○ próxima ao terminal de dez pinos, insira o conector como mostrado e aperte o parafuso para travar no lugar.

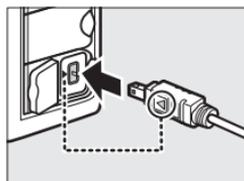


### 3 Conecte o cabo à câmera.

Se a câmera estiver equipada com um terminal remoto de dez pinos, alinhe a marca ▲ no conector MC-37 com a marca branca ○ próxima ao terminal remoto de dez pinos da câmera e insira o conector como mostrado. Aperte o parafuso para travar o cabo no lugar.

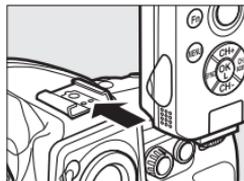


Se a câmera estiver equipada com um terminal acessório, alinhe a marca ▲ no conector MC-38 com a marca ▲ próxima ao terminal acessório da câmera e insira o conector como mostrado.

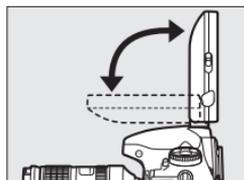


### **Fixar as unidades no lugar**

O WR-1 pode ser montado numa sapata de acessórios da câmera, como mostrado à direita.



Uma vez que a unidade esteja no lugar, ela pode ser inclinada como mostrado à direita.



Para remover o WR-1, incline-o como mostrado na Figura 1 ou 2, e em seguida pressione a liberação (1) e deslize a unidade para fora da sapata de acessórios (2). A unidade só pode ser removida quando inclinada como mostrado.

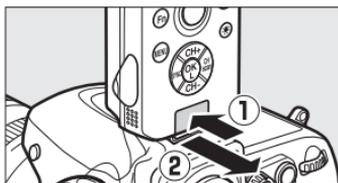


Figura 1

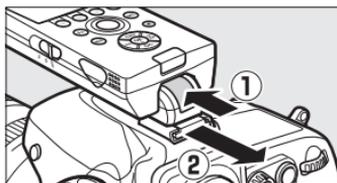


Figura 2

Se desejado, o WR-1 pode ser montado sobre um tripé ou um suporte SK-7 opcional. Usando o SK-7 posiciona o WR-1 no mesmo nível que a câmera e permite tirar as fotografias usando o flash embutido da câmera ou unidades de flash opcionais e outros acessórios serem montados na sapata de acessórios da câmera.

### **Sapata de acessórios**

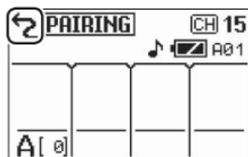
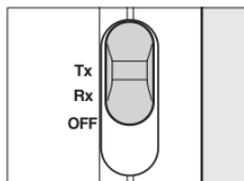
O flash embutido da câmera não pode ser usado quando o WR-1 estiver montado na sapata de acessórios. Se o flash levantar automaticamente, selecione o modo **P**, **S**, **A** ou **M** e a seguir abaixe o flash para evitar que dispare.

## Utilizar o WR-1: o básico

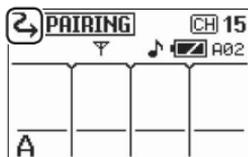
As instruções que se seguem descrevem a forma de controlar uma única câmera utilizando duas unidades WR-1, uma funcionando como um transmissor e a outra como um receptor.

### **Passo 1: posicione os interruptores Tx/Rx/OFF**

Deslize o interruptor Tx/Rx/OFF do transmissor para Tx e o interruptor do receptor para Rx. As unidades serão ligadas e exibirão a informação mostrada abaixo.



*Tx (transmissor)*



*Rx (receptor)*

### **Passo 2: configurar as unidades para o mesmo canal**

Pressionar ▲ ou ▼ para escolher entre os canais de 1 a 15. Os transmissores devem ser definidos para o mesmo canal que os receptores que eles controlam.

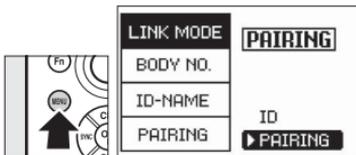


### Passo 3: emparelhar as unidades

Siga os passos abaixo para emparelhar as unidades. As unidades podem ser emparelhadas apenas com outros dispositivos no mesmo canal.

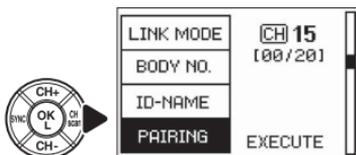
#### 1 Configure as unidades no modo emparelhar.

Pressione o botão **MENU** para exibir os menus, e então destaque **PAIRING (EMPARELHAR)** no menu **LINK MODE (MODO LINK)** e pressione **OK**. Faça o mesmo para a segunda unidade.



#### 2 Exiba os menus PAIRING (EMPARELHAR).

Destaque **PAIRING (EMPARELHAR)** e pressione **▶**. Faça o mesmo para a segunda unidade.

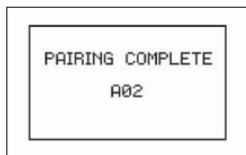


#### 3 Selecione EXECUTE (EXECUTAR) em ambas as unidades.

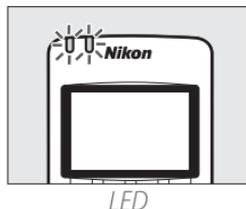
Coloque as unidades juntas, em seguida destaque **EXECUTE (EXECUTAR)** e pressione **OK** em ambos os dispositivos simultaneamente.



Se o emparelhamento for bem sucedido, a mensagem à direita será exibida e o LED piscará alternadamente em vermelho e verde. Se a mensagem **NO RESPONSE (SEM RESPOSTA)** for exibida, repita o Passo 3.



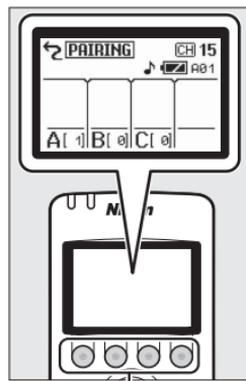
Os menus serão exibidos quando o emparelhamento estiver completo. Pressione os botões **MENU** para fechar os menus.



#### **Passo 4: agrupar as unidades**

Cada receptor pode ser colocado em qualquer um dos quatro grupos (A, B, C e D). Um transmissor pode, então, ser usado para controlar os diferentes grupos separadamente ao selecionar o grupo apropriado antes de operar os controles do transmissor. Os transmissores controlam apenas os receptores no grupo selecionado.

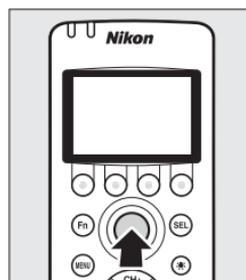
Para escolher um grupo, use os botões de grupo. O nome do grupo aparece na tela.



*Agrupar botões*

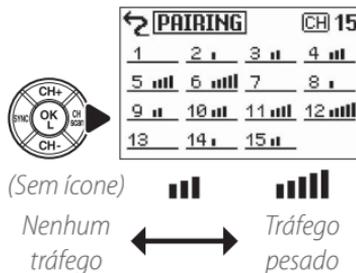
#### **Passo 5: tirar fotografias**

O botão de liberação do obturador no transmissor realiza as mesmas funções que o botão de liberação do obturador da câmera quer pressionado até a metade ou até o fim. Consulte o manual da câmera para obter detalhes.



### 🔍 Nível de tráfego

O tráfego em cada canal pode ser medido ao pressionar ► por cerca de um segundo. O nível de tráfego para cada canal é mostrado por um ícone. Escolher um canal de baixo tráfego melhora o desempenho. Note que a tela varia dependendo de quando ela foi atualizada pela última vez. Quando várias unidades WR-1 são usadas, as suas telas não mostram necessariamente os mesmos níveis de tráfego.



### 🔍 Apagar dados de emparelhamento

Selecionar **DELETE (EXCLUIR)** no menu WR-1 **PAIRING (EMPARELHAR)** lista os dispositivos com que a unidade está emparelhada, identificados pelos três últimos dígitos de seus números de série. Destaque um dispositivo e pressione **OK**. Um diálogo de confirmação será exibido. Destaque **YES (SIM)** e pressione **OK** para apagar os dados de emparelhamento do dispositivo selecionado.

### 🔍 Modo ID

No modo ID, as conexões entre as unidades WR-1 podem ser estabelecidas com base no nome da unidade em vez do emparelhamento do dispositivo (☐ 23).

### 🔍 O botão Fn

O botão transmissor **Fn** executa a mesma função que o botão **Fn** na câmera na qual o receptor está conectado (câmeras D4, D800/800E, D7100 e D5200 apenas). Para obter informações mais recentes sobre as câmeras suportadas, visite os sites listados na página vii). Para obter mais informações, consulte o manual da câmera.

### 🔍 Seleção do dispositivo

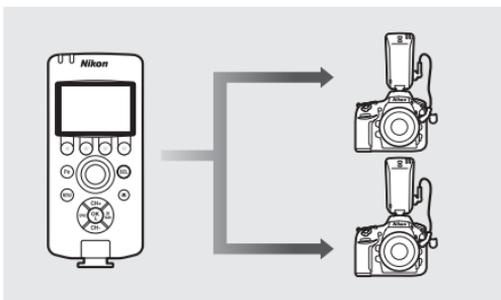
Para controlar um receptor específico, pressione o botão **SEL** no transmissor e destaque o receptor no menu de seleção do dispositivo.

## Controlar múltiplas câmeras

Esta seção descreve as maneiras nas quais os múltiplos receptores podem ser usados para controlar mais de uma câmera de cada vez.

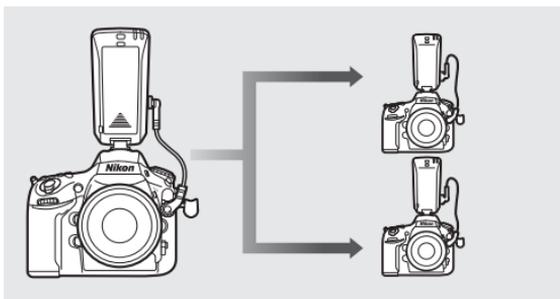
### *Disparo simultâneo*

Se o transmissor e os receptores estiverem emparelhados (☞ 9), no mesmo canal (☞ 8), e no mesmo grupo (☞ 10), ao pressionar o botão de liberação do obturador até o fim vai disparar simultaneamente os obturadores de todas as câmeras nas quais os receptores foram anexados.



## Disparo sincronizado

Para sincronizar os obturadores de uma ou mais câmeras remotas com o obturador de uma câmera principal, anexe os receptores às câmeras remotas e o transmissor à câmera principal. A câmera principal deve estar equipada com um terminal remoto de dez pinos.



### 1 Conectar os controladores.

Conectar o transmissor (definido para Tx) à câmera principal (qualquer câmera com terminal remoto de dez pinos) e os receptores (definidos para Rx) às câmeras remotas.

### 2 Configurar os controladores.

Emparelhar todos os controladores e defini-los para o mesmo canal e grupo (☞ 8, 9, 10).

### 3 Configurar o transmissor para o modo SYNC.

Pressionar ◀ no transmissor para ativar o modo sincronismo e confirmar se **SYNC** aparece na tela.

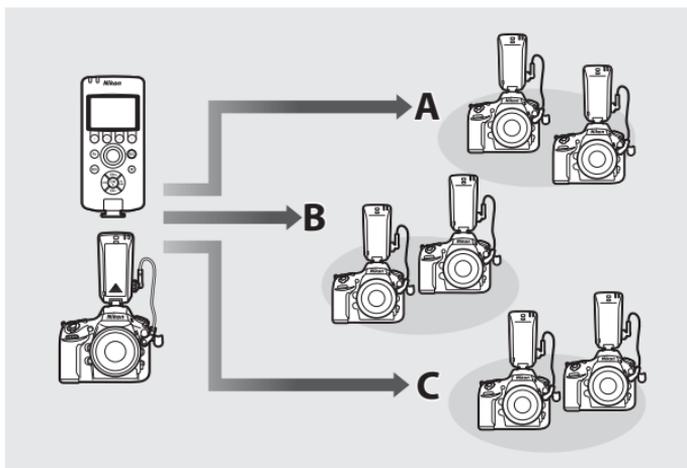


### 4 Tirar fotografias.

Os obturadores em todas as câmeras serão disparados quando o botão de liberação do obturador da câmera principal for pressionado até o fim.

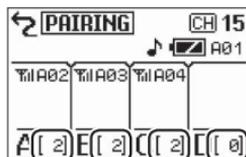
## Grupos

As câmeras remotas podem ser divididas em até quatro grupos (A, B, C e D). As câmeras em cada grupo podem ser controladas separadamente usando os botões do grupo transmissor para selecionar o grupo desejado antes de pressionar o botão de liberação do obturador.



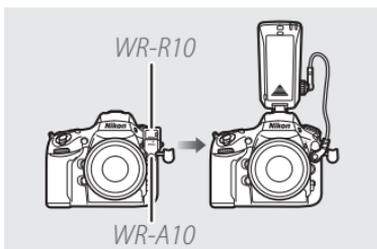
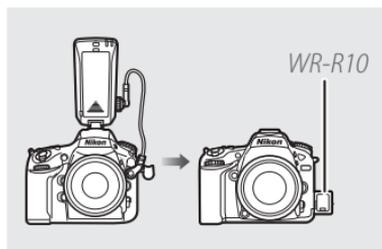
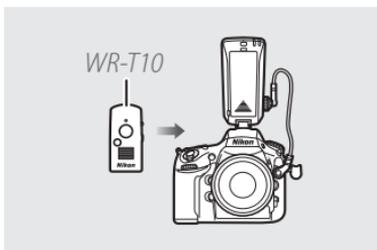
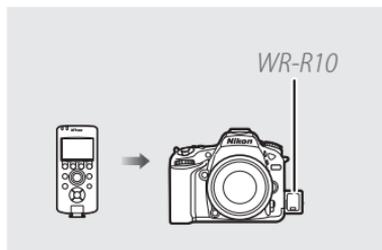
### Tamanho do grupo

O transmissor mostra o número de receptores no grupo atual.



## O WR-R10/WR-T10

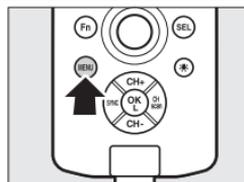
As unidades WR-1 podem ser usadas com os controles remotos sem fio WR-R10 e WR-T10 (disponíveis separadamente).



As unidades WR-1 devem estar no modo emparelhamento antes de serem emparelhadas com os controles remotos sem fio WR-R10 ou WR-T10. As instruções de emparelhamento para o WR-1 são idênticas às dadas na página 9, enquanto as instruções para WR-R10/WR-T10 podem ser encontradas no manual fornecido com os dispositivos. Ao selecionar os canais, observe que o WR-R10/WR-T10 suporta os canais 5, 10 e 15 apenas. Defina o WR-1 para o mesmo canal dos WR-R10/WR-T10. Nem o WR-R10 nem o WR-T10 oferecem seleção de grupo. Selecione o Grupo A ao usar um WR-1 com unidades WR-R10. Quando um WR-T10 é usado, irá controlar os receptores em todos os grupos.

## Menus

Os menus contêm os itens listados abaixo. Para exibir os menus, pressione o botão **MENU**.



Item	Descrição
LINK MODE (MODO DE LINK)	Escolha se a unidade liga-se a outras unidades via emparelhamento ou ID.
BODY NO. (CORPO N°)	Selecionar o ID da unidade (número do corpo) a partir de #01 ao #20 (☐ 23). Os IDs das unidades são necessários para o modo ID, mas também simplificam as tarefas de organização das unidades no modo de emparelhamento. O ID substitui os três últimos dígitos do número da série na exibição da unidade.
ID-NAME (NOME-ID)	Inserir o nome do modo ID (☐ 23).
PAIRING (EMPARELHAMENTO)	Para emparelhar a unidade com outros dispositivos (☐ 9), exclua os dados de emparelhamento (☐ 11), ou selecione <b>LIST (LISTA)</b> para visualizar todos os dispositivos com que a unidade está atualmente emparelhada, identificados pelos últimos três dígitos dos seus números de série.
	Destaque itens e pressione ► para habilitar ou desativar o retorno de áudio. Os itens para os quais o retorno foi habilitado estão indicados por verificações. Pressione ◀ para sair quando as configurações estiverem completas. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>BUTTON (BOTÃO)</b>: um bipe soará quando o controle for usado.</li><li>• <b>RELEASE (DISPARO)</b>: quando D600, D7100, D5200 ou D3200 estiverem conectadas, um bipe soará quando o obturador na câmera selecionada com o botão <b>SEL</b> for disparado.</li><li>• <b>WARNING (AVISO)</b>: o bipe soa duas vezes quando ocorre um erro (☐ 26).</li></ul>
LCD 	Ajustar o contraste da tela.
STBY 	Escolher quanto tempo a tela do transmissor permanece ligada quando nenhuma operação for realizada (☐ 5).

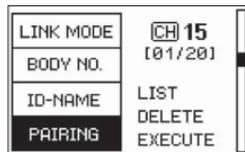
Item	Descrição
BATTERY (BATERIA)	Para garantir a precisão do indicador do nível da bateria, selecione a opção que coincide com o tipo de bateria introduzido no dispositivo. Escolha entre <b>LR6</b> (AA alcalina) e <b>HR6</b> (AA recarregável NiMH).
SPECIAL (ESPECIAL)	Use o transmissor para fotografia com intervalômetro ( <b>INT</b> ; $\square$ 18), escolha o tempo de espera do disparo ( <b>RHT</b> ; $\square$ 20), configure o receptor como retransmissor ( <b>RLY</b> ; $\square$ 21) ou escolha o retardo do disparo do receptor ( <b>DLY</b> ; $\square$ 22). Para desativar as funções acima, selecione <b>DISABLE</b> (DESATIVAR).
VERSION (VERSÃO)	Visualizar a versão do firmware da unidade.

### Usar os menus

Siga os passos abaixo para selecionar as opções nos menus.

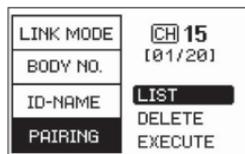
#### 1 Selecionar um item.

Pressione  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  para selecionar itens e pressione  $\blacktriangleright$  para visualizar as opções para o item selecionado.



#### 2 Selecionar uma opção.

Pressione  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  para destacar a opção desejada e pressione  $\odot$  para selecionar.



## SPECIAL (ESPECIAL)

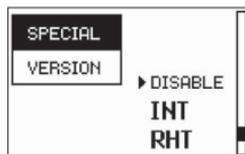
O menu **SPECIAL (ESPECIAL)** é usado para configurar transmissores para a fotografia com intervalômetro e para escolher a duração máxima para a fotografia "bulb" ou para configurar os receptores para retransmitir comandos do transmissor para um segundo receptor e para escolher o retardo antes do obturador ser disparado em resposta aos comandos do transmissor.

### ■ Fotografia com intervalômetro

Configurar os transmissores para disparar os obturadores das câmeras remotas automaticamente em intervalos pré-definidos.

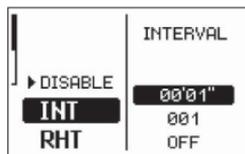
#### 1 Selecionar **SPECIAL (ESPECIAL)** no transmissor.

Pressionar o botão **MENU** no transmissor para exibir os menus, em seguida destacar **SPECIAL (ESPECIAL)** e pressionar ►.



#### 2 Selecionar **INT**.

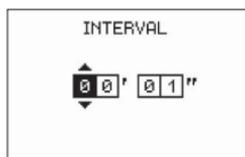
No menu **SPECIAL (ESPECIAL)** do transmissor, destaque **INT** e pressione ► para exibir as opções mostradas à direita.



#### 3 Escolher o intervalo.

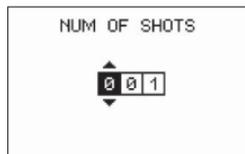
Destaque **INTERVAL (INTERVALO)** e pressione ►. As opções mostradas à direita serão exibidas. Pressione ◀ ou ► para destacar os minutos ou os segundos e ▲ ou ▼ para alterar.

Escolher um intervalo maior do que a menor velocidade prevista do obturador (máximo de 60 minutos) e dar tempo para a câmera gravar imagens, dado que a câmera poderá ser forçada a pular intervalos se o tempo definido for muito curto. Pressionar **OK** para retornar ao menu de intervalômetro quando as configurações estiverem completas.



#### 4 Escolher o número de intervalos.

Destaque **NUM OF SHOTS (NUM. DE FOTOS)** e pressione ►. As opções mostradas à direita serão exibidas. Pressione ▲ ou ▼ para escolher o número de intervalos. Pressionar **OK** para retornar ao menu de intervalômetro quando as configurações estiverem completas.



#### 5 Escolher o gatilho para iniciar.

Destaque **START WITH RELEASE (INICIAR COM DISPARO)** e pressione ►. Destaque uma das seguintes opções e pressione **OK**.

- **ON (LIGADO)**: a fotografia com intervalômetro inicia quando o botão de liberação do obturador do transmissor é pressionado.
- **OFF (DESLIGADO)**: a fotografia com intervalômetro inicia automaticamente após o retardo selecionado para **INTERVAL (INTERVALO)**.



#### Emparelhamento

O emparelhamento não pode ser executado enquanto a fotografia com intervalômetro estiver ativada.

#### Interromper a fotografia com intervalômetro

Para finalizar a fotografia com intervalômetro antes de todas as fotografias serem tiradas, selecione **DISABLE (DESATIVAR)** no menu **SPECIAL (ESPECIAL)**, pressione o botão de liberação do obturador do transmissor ou pressione ◀ no seletor múltiplo, ou desligue o transmissor.

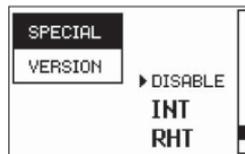
## ■ Tempo de espera do disparo

Escolher como as câmeras remotas respondem quando o botão de liberação do obturador do transmissor é mantido pressionado até o fim.

- **TIME (TEMPO)**: o botão de liberação do obturador do transmissor pode ser usado para exposições de longa duração. O disparo termina automaticamente após um tempo selecionado.
- **SINGLE SHOOT (DISPARO ÚNICO)**: apenas uma fotografia será tirada independentemente de quanto tempo o botão é pressionado.

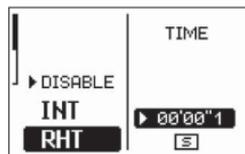
### 1 Selecionar **SPECIAL (ESPECIAL)** no transmissor.

Pressionar o botão **MENU** no transmissor para exibir os menus, em seguida destacar **SPECIAL (ESPECIAL)** e pressionar ►.



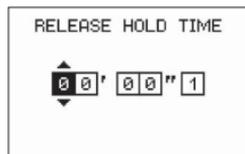
### 2 Selecione **RHT**.

Destaque no menu **SPECIAL (ESPECIAL)** do transmissor **RHT** e pressione ► para exibir as opções mostradas à direita.



### 3 Escolha uma opção.

- **TIME (TEMPO)**: destaque **TIME (TEMPO)** e pressione ►. As opções mostradas à direita serão exibidas. Pressione ◀ ou ► para destacar minutos ou segundos e ▲ ou ▼ para escolher o tempo máximo de disparo para exposições longas (até 60 minutos). Pressione **OK** para sair quando as configurações estiverem completas.
- **SINGLE SHOOT (DISPARO ÚNICO)**: destaque **SINGLE SHOOT (DISPARO ÚNICO)** e pressione **OK**.



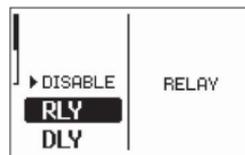
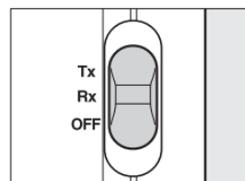
## ■ Retransmissão

Os receptores podem ser configurados para retransmitir comandos do transmissor para outro receptor, aumentando o alcance do transmissor e permitindo que os sinais sejam transmitidos em volta dos obstáculos.



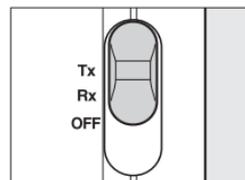
### 1 Configurar a retransmissão.

Na unidade que agirá como o retransmissor, deslize o interruptor Tx/Rx/OFF para Rx. Pressione o botão **MENU** para exibir os menus, em seguida destaque **SPECIAL (ESPECIAL)** e pressione **▶**. Destaque **RLY** e pressione **OK** para configurar a unidade para atuar como retransmissor.



### 2 Configurar as unidades restantes.

Deslize o interruptor Tx/Rx/OFF em uma das unidades restantes para Tx para configurar como um transmissor e o interruptor na outra unidade para Rx para configurar como um receptor.



### 3 Tirar fotografias.

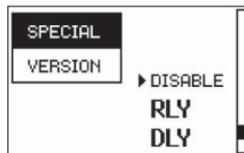
Posicionar as unidades. Quando o botão de liberação do obturador no transmissor for pressionado até o fim, a unidade retransmissora passará o sinal para o receptor, que irá disparar o obturador da câmera à qual está conectado.

## ■ Retardo do disparo

Escolha quanto tempo um receptor aguarda para disparar o obturador após o botão de liberação do obturador do transmissor ser pressionado até o fim. Podem ser utilizados diferentes retardos para diferentes receptores, permitindo que o disparo do obturador seja escalonado para uma série de câmeras usando um transmissor único.

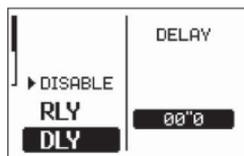
### 1 Selecione **SPECIAL (ESPECIAL)** no receptor.

Pressione o botão **MENU** num receptor para exibir os menus, em seguida destaque **SPECIAL (ESPECIAL)** e pressione ►.



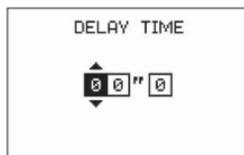
### 2 Selecione **DLY**.

No menu do receptor **SPECIAL (ESPECIAL)**, destaque **DLY** e pressione ► para exibir as opções mostradas à direita.



### 3 Escolher o retardo.

Destaque **DELAY (RETARDO)** e pressione ►. As opções mostradas à direita serão exibidas. Pressione ◀ ou ► para destacar um dígito e ▲ ou ▼ para escolher um retardo (máximo de 60,0 segundos). Pressione **OK** para retornar para a saída quando as configurações estiverem completas. Repita os passos de 1 a 3 para os receptores restantes conforme necessário.

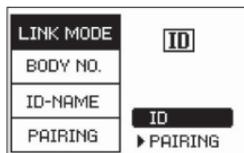


## Modo ID

Enquanto no modo de emparelhamento, o emparelhamento é usado para estabelecer os links entre as unidades antes do disparo iniciar (☞ 9). No modo ID as unidades conectam-se automaticamente a outras com o mesmo nome. Observe que o modo ID está disponível com as unidades WR-1 apenas. O emparelhamento deve ser usado para conectar com os controladores remotos sem fio WR-R10/WR-T10.

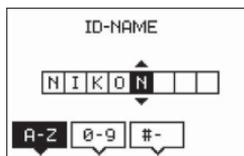
### 1 Selecionar o modo ID.

Pressione o botão **MENU** para exibir os menus. Destaque **LINK MODE (MODO LINK)** e pressione **▶**, em seguida destaque **ID** e pressione **OK** para selecionar o modo ID.



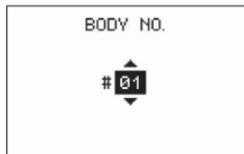
### 2 Escolher um nome.

Destaque **ID-NAME (NOME-ID)** e pressione **▶** para exibir a caixa de diálogo de entrada de texto mostrada à direita. Digite um nome com até oito caracteres usando **◀** ou **▶** para posicionar o cursor e **▲** ou **▼** para digitar caracteres. Para escolher o tipo de caractere, use os botões do grupo (pressionar **A** para as letras de A a Z, **B** para os números de 0 a 9, e **C** para símbolos). Pressione **OK** para prosseguir quando a entrada estiver completa.



### 3 Escolher um ID da unidade.

A ID da unidade (número de corpo) é utilizada para diferenciar os receptores de mesmo nome: cada unidade com o mesmo nome deve ter ID da unidade único. Destaque **BODY NO. (Nº do CORPO)** e pressione **▶** para exibir a caixa de diálogo exibida à direita. Escolha uma ID de unidade entre 01 e 20 e pressione **OK**.



### 4 Configurar as unidades restantes.

Repita os passos de 1 a 3 para configurar as unidades restantes, usando o nome selecionado no passo 2 e um único ID da unidade para cada unidade.

## Visualizar e alterar as configurações da câmera (D7100 apenas)

Quando os receptores são anexados às câmeras D7100, as configurações da câmera podem ser visualizadas e alteradas na tela do transmissor.

### 1 Exibir a lista de dispositivos.

Pressione o botão do transmissor SEL para exibir uma lista de câmeras aos quais receptores estão conectados atualmente.



A02	Til	A	-	-	-	▶
A03	Til	A	-	-	-	▶
A04	Til	-	B	-	-	
A05	Til	-	B	-	-	
A06	Til	-	-	C	-	
A07	Til	-	-	C	-	
A08	Til	-	-	-	D	

### 2 Visualizar as configurações da câmera.

As câmeras que suportam a exibição e o ajuste remoto de configuração estão indicadas por um ícone . Destaque uma câmera suportada e pressione  para visualizar as configurações da câmera. Pressione  ou  para rolar a tela.

A02	REM 01.0k (000)
.....+ (FFFF)	
MODE	M
TV	1/125 ▶
AV	F5.6 ▶
ISO	100 ▶

### 3 Ajustar as configurações da câmera.

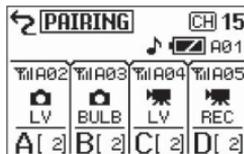
As configurações que podem ser ajustadas remotamente são indicadas por um ícone . Destaque uma configuração e pressione  para visualizar as opções, em seguida selecione uma opção e pressione  para transmitir a opção selecionada para a câmera.

ISO SENSITIVITY
▲
100
▼

## 🔍 Status do receptor

O status dos receptores que estão conectados às câmeras D7100 são mostrados como se segue:

- 📷 (**modo de imagem estático**): o botão de liberação do obturador do transmissor pode ser usado para tirar fotografias.



- 🎥 (**modo de vídeo**): o botão de liberação do obturador do transmissor pode ser usado para iniciar e terminar a gravação de vídeo. **REC** pisca enquanto a gravação está em andamento.
- **LV (exibição ao vivo)**: o botão de liberação do obturador do transmissor pode ser usado para exibição ao vivo de fotografias.
- **BULB (fotografia "bulb")**: o obturador da câmera remota permanece aberto enquanto o botão de liberação do obturador é pressionado até o fim.
- **TIME (intervalo de tempo)**: o obturador da câmera remota abre quando o botão de liberação do obturador do transmissor é pressionado até o fim e fecha quando o botão é pressionado até o fim uma segunda vez.

Para visualizar os outros receptores no mesmo grupo, pressione e segure o botão do grupo do transmissor enquanto pressiona ▲ ou ▼.

## Solução de problemas

Se os controladores remotos sem fio não funcionarem como esperado, verifique a lista de problemas comuns abaixo antes de consultar o seu revendedor ou representante da Nikon.

**A unidade não liga (nenhum dos indicadores aparece na tela):**

- Se a unidade não estiver conectada à câmera, certifique-se de que as baterias estão introduzidas na orientação correta (☐ 4). Se o problema persistir, substitua as pilhas por pilhas novas ou baterias recarregáveis totalmente carregadas.
- Se a unidade estiver conectada à câmera, confirme se o cabo está corretamente conectado e se a câmera está ligada (☐ 6).

**A câmera não responde ao botão de liberação do obturador do transmissor:**

- Confirme se o receptor está no mesmo canal e no mesmo grupo do transmissor (☐ 8, 10).
- Se **PAIRING (EMPARELHAMENTO)** for selecionado para **LINK MODE (MODO LINK)**, selecione **PAIRING (EMPARELHAMENTO) > LIST (LISTA)** e confirme se o transmissor está listado, indicando que o transmissor e o receptor estão emparelhados. Se o transmissor não estiver listado, emparelhe os dispositivos como descrito na página 9.
- Se o ID (suportado com unidades WR-1 apenas) for selecionado para **LINK MODE (MODO LINK)**, confirme se todas as unidades têm o mesmo nome (☐ 23).
- Confirme se o receptor está conectado à câmera (☐ 6).
- O obturador não pode ser disparado. Verifique a câmera.

**A unidade faz dois bipes e o obturador da câmera não é disparado:**

- O obturador não pode ser disparado. Verifique a câmera.
- Verifique se os receptores não compartilham o mesmo número de corpo.

**NOT DETECTED (NÃO DETECTADO):** nenhuma das unidades emparelhadas ou conectadas no grupo selecionado pode ser detectada no canal selecionado.

**NO RESPONSE (SEM RESPOSTA):** tente novamente o emparelhamento depois de aproximar as unidades e confirmar se elas estão no mesmo canal (☐ 8, 9).

**#00 IS DUPLICATED (#00 ESTÁ DUPLICADO):** a ID da unidade atual (número de corpo) é compartilhada por outros receptores com o mesmo nome. Selecione um ID de unidade único (☐ 23).

### ✔ Precauções de utilização

- Os controladores devem ser anexados com segurança às câmeras para evitar o mau funcionamento da câmera. Remova as unidades que não estão em uso. Ao carregar uma câmera numa bolsa ou pela alça com um WR-1 acoplado arrisca-se danificar a câmera ou o WR-1 caso a câmera seja exposta a fortes choques físicos ou vibrações.
- O transmissor e os botões de liberação do obturador da câmera não podem ser usados quando outras câmeras que não a D7100 estiverem no modo de disparo em controle remoto (ML-L3).

### ✍ Compatibilidade

Os controladores remotos sem fio não podem ser usados com as câmeras das séries D1 ou o MB-D100. Podem ser usados com as F100, D2X, D2Xs, D2Hs e D200, mas o obturador não pode ser disparado com a F100 em modo temporizador automático, enquanto as D2X, D2Xs, D2Hs e D200 exibirão temporariamente  se os fotômetros forem ativados depois de a unidade ser acoplada.

## Especificações

### ■ Controlador remoto sem fio WR-1

Tipo	WR-1
Câmeras suportadas	Câmeras SLR com controle remoto de dez pinos ou terminais de acessórios
Sem fio	
Canais	1 (2,405 GHz), 2 (2,410 GHz), 3 (2,415 GHz), 4 (2,420 GHz), 5 (2,425 GHz), 6 (2,430 GHz), 7 (2,435 GHz), 8 (2,440 GHz), 9 (2,445 GHz), 10 (2,450 GHz), 11 (2,455 GHz), 12 (2,460 GHz), 13 (2,465 GHz), 14 (2,470 GHz) e 15 (2,475 GHz)
Alcance (linha de visão)	Alcance aproximado entre as unidades WR-1 a uma altura de cerca de 1,2 m é 120 m; varia com as condições atmosféricas e a presença ou ausência de obstáculos
Número máximo de unidades	Até 20 unidades (incluindo um máximo de 3 transmissores) podem ser usadas ao mesmo tempo
Fonte de alimentação	A energia é fornecida pela câmera se conectada. Quando não está conectada à câmera, a unidade é alimentada por duas baterias AA alcalinas ou de níquel-hidreto metálico (NiMH)
Consumo de energia	Aproximadamente 1W, no máximo
Ambiente de operação	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Temperatura:</b> -20 °C – +50 °C</li><li>• <b>Umidade:</b> 85% ou menos (sem condensação)</li></ul>
Dimensões aproximadas (L × A × P)	50 × 115 × 27,5 mm
Peso	Aproximadamente 90 g, o corpo apenas



A reprodução deste manual, no seu todo ou em partes, não é permitida (exceto para breve referência em artigos críticos ou análises) sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.